

# **Distribuční problematika služby Netflix na českém trhu**

Jan Zábranský

---

Bakalářská práce  
2019

 Univerzita Tomáše Bati ve Zlíně  
Fakulta multimediálních komunikací

---

Univerzita Tomáše Bati ve Zlíně  
Fakulta multimediálních komunikací

Ateliér Audiovize  
akademický rok: 2018/2019

## ZADÁNÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

(PROJEKTU, UMĚLECKÉHO DÍLA, UMĚLECKÉHO VÝKONU)

Jméno a příjmení: Jan Zábranský  
Osobní číslo: K16120  
Studijní program: B8209 Teorie a praxe audiovizuální tvorby  
Studijní obor: Produkce  
Forma studia: prezenční

Téma práce: **1. Teoretická část:**  
Distribuční problematika služby Netflix na českém trhu

**2. Praktická část:**  
Audiovizuální dílo nebo tematický soubor audiovizuálních děl,  
délka min. 10 min., produkce.

Zásady pro vypracování:

**1. Teoretická část:**

Rozsah práce: minimálně 20 normostran textu bez započítání obsahu, rejstříku a obrazových příloh.

Formální podoba: 1 ks v pevné vazbě s popisem na hřbetu i horní desce spolu s CD-R. Dále 2 ks práce, které mohou být v kroužkové vazbě. Práci je třeba rovněž odeslat do knihovny UTB Zlín v elektronické podobě ve formátu pdf. a do příslušné složky na AAV-NAS.

Pokyny k vypracování: prostudujte a analyzujte dostupné materiály z profesního hlediska a formulujte závěry a získané vědomosti.

**2. Praktická část: Výstupní dílo:**

a) 2 ks DVD ve formátu DVD-video (PAL) s graficky upraveným bookletem.

b) Grafický návrh bookletu (PDF/AI, CMYK, 300dpi, texty v křivkách), návrh filmového plakátu formát 70 x 100cm (PDF/AI, CMYK, 300dpi, texty v křivkách).

c) Film ve formátu HD v odpovídajícím datovém toku a kontejneru MPEG-4 part10 (MPEG-4 AVC) a kompresí H.264 s nekomprimovanou zvukovou stopou a to ve dvou verzích:

1) česká verze (české znění či titulky vypálené do obrazu), 2) anglická verze (anglické znění či titulky vypálené do obrazu).

d) Film ve formátu HD, barevné rozhraní 4:2:2, hloubka 10 bit, kodek Avid DNxHD 185x a s nekomprimovanou zvukovou stopou a to ve dvou verzích:

1) česká verze (české znění či titulky vypálené do obrazu), 2) anglická verze (anglické znění či titulky vypálené do obrazu).

e) Pokud je film vytvořen s vícekanálovou zvukovou stopou budou výše uvedené formáty opatřeny navíc exporty stereo a vícekanálový.

f) Technický scénář, dialogová listina a synopse (česky i anglicky) jen digitální verze (\*.DOC).

g) Vyplněné a předané formuláře pro OSA, NFA.

h) Body b g budou přehledně uloženy v příslušné složce na AAV-NAS. Podmínkou je také odevzdání externího uložště, které bude obsahovat body a – g, dále zdrojové materiály, stříhový a zvukový projekt (vše řádně a přehledně označeno).

i) 3ks souborů tištěných prací v kroužkové vazbě, které obsahují: případovou studii o realizaci praktické části ve všech fázích výroby v rozsahu 2 normostrany, včetně distribučního záměru, dále explikaci, technický scénář, rozpočet filmu, štábovou listinu, natáčecí plán, denní dispozice, denní zprávy, seznam uzavřených smluv, vyúčtování filmu, anotaci filmu, ohlasy na film v tisku a další dle dispozic vedoucího práce.

Všechny odevzdávané materiály musí splňovat vnitřní technické normy AAV pro odevzdávání prací a musí být řádně popsány (jméno, název, logo fakulty, formát, rozlišení). Vše je také řádně uloženo na NAS-FMK. Součástí závěrečné práce je vytištěný a podepsaný formulář "Údaje o bakalářské práci studenta".

V samotné složce na AAV-NAS, označené "Podklady pro katalog FMK UTB ve Zlíně" odevzdejte v minimálním počtu 10 kusů obrazovou dokumentaci praktické části závěrečné práce pro využití v publikacích FMK. Formát pro bitmapové podklady: JPEG, barevný prostor RGB, rozlišení 300 dpi, 250mm delší strana. Formáty pro vektory: AI, EPS, PDF. Loga a texty v křivkách. V samostatném textovém souboru uveďte jméno a příjmení, login do portálu UTB, obor (ateliér), typ práce, přesný název práce v češtině i v angličtině, rok obhajoby, osobní e-mail, osobní web, telefon. Přiložte svou osobní fotografii v tiskovém rozlišení.

Rozsah bakalářské práce: viz. Zásady pro vypracování  
Rozsah příloh: viz. Zásady pro vypracování  
Forma zpracování bakalářské práce: tištěná/umělecké dílo

Seznam odborné literatury:

- 1.) EPSTEIN, EDWARD JAY, *The Hollywood Economist* (2010), přeložil Petr Kotouš, Mladá fronta 2013, ISBN 978-80-204-2753-3
- 2.) MCDONALD KEVIN, SMITH-ROWSEY DANIEL, *Netflix Effect*, Bloomsbury Publishing Plc 2018, ISBN 9781501340185

Vedoucí teoretické části: **BcA. Tomáš Šimon**  
Ateliér Audiovize  
Vedoucí praktické části: **Mgr. Viktor Mayer**  
Ateliér Audiovize  
Datum zadání bakalářské práce: **3. prosince 2018**  
Termín odevzdání bakalářské práce: **6. května 2019**

Ve Zlíně dne 3. prosince 2018

doc. Mgr. Irena Armutidisová  
*děkanka*



Mgr. Pavel Bednařík  
*vedoucí ateliéru*

## PROHLÁŠENÍ AUTORA BAKALÁŘSKÉ / DIPLOMOVÉ PRÁCE

Beru na vědomí, že

- bakalářská/diplomová práce bude uložena v elektronické podobě v univerzitním informačním systému a bude dostupná k nahlédnutí;
- na moji bakalářskou/diplomovou práci se plně vztahuje zákon č. 121/2000 Sb. o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon) ve znění pozdějších právních předpisů, zejm. § 35 odst. 3;
- podle § 60 odst. 1 autorského zákona má UTB ve Zlíně právo na uzavření licenční smlouvy o užití školního díla v rozsahu § 12 odst. 4 autorského zákona;
- podle § 60 odst. 2 a 3 mohu užít své dílo – bakalářskou/diplomovou práci - nebo poskytnout licenci k jejímu využití jen s předchozím písemným souhlasem Univerzity Tomáše Bati ve Zlíně, která je oprávněna v takovém případě ode mne požadovat přiměřený příspěvek na úhradu nákladů, které byly Univerzitou Tomáše Bati ve Zlíně na vytvoření díla vynaloženy (až do jejich skutečné výše);
- pokud bylo k vypracování bakalářské/diplomové práce využito softwaru poskytnutého Univerzitou Tomáše Bati ve Zlíně nebo jinými subjekty pouze ke studijním a výzkumným účelům (tj. k nekomerčnímu využití), nelze výsledky bakalářské/diplomové práce využít ke komerčním účelům;
- pokud je výstupem bakalářské/diplomové práce jakýkoliv softwarový produkt, považují se za součást práce rovněž i zdrojové kódy, popř. soubory, ze kterých se projekt skládá. Neodevzdání této součásti může být důvodem k neobhájení práce.

Prohlašuji, že:

- jsem na bakalářské/diplomové práci pracoval samostatně a použitou literaturu jsem citoval. V případě publikace výsledků budu uveden jako spoluautor.

Ve Zlíně dne: 3.5.2019 .....

Jméno a příjmení studenta: Jan Zabravský .....

podpis studenta

## **ABSTRAKT**

Práce se zabývá vymezením pojmů v oblasti poskytování audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání, jejím rozdělením, legislativou a představením jednotlivých platforem, které působí na českém trhu. Dále představuje společnost Netflix, analýzu obchodního modelu služby, inovace a její distribuční problematiku na českém, potažmo evropském trhu. Věnuje se také porovnávání obchodních modelů služeb Netflix a HBO GO. Následně se v praktické části zabývá akvizicí historicky prvního českého filmu „Lída Baarová“ službou Netflix.

Klíčová slova: Netflix, audiovizuální mediální služba na vyžádání, distribuce, day and date

## **ABSTRACT**

The bachelor thesis is dealing with the definition of terms in the field of providing video on demand, its distribution, legislation, and the introduction of services that operate at the Czech market. It also presents Netflix, an analysis of the business model of service, innovation, and its distribution issues at the Czech and European markets. It also compares Netflix and HBO GO business models. Subsequently, the practical part deals with the acquisition of the historically first Czech film "Lída Baarová" for Netflix.

Keywords: Netflix, video on demand, distribution, day and date

## **Poděkování**

BcA. Tomáš Šimon

Filip Albrecht

Ondřej Zach

MgA. Petr Horák

Prohlašuji, že odevzdaná verze bakalářské/diplomové práce a verze elektronická nahraná do IS/STAG jsou totožné.



# OBSAH

<b>ÚVOD</b> .....	<b>9</b>
<b>I TEORETICKÁ ČÁST</b> .....	<b>11</b>
<b>1 VIDEO ON DEMAND</b> .....	<b>12</b>
1.1 TVOD.....	12
1.2 SVOD.....	13
1.3 AVOD.....	13
1.4 ČASOVÁ POSLOUPNOST DISTRIBUČNÍCH OKEN.....	14
1.5 VIDEO ON DEMAND SLUŽBY PŮSOBÍCÍ V ČESKÉ REPUBLICCE.....	14
1.5.1 AEROVOD.....	15
1.5.2 Videotéka O2 TV.....	15
1.5.3 Amazon.....	16
1.5.4 Voyo.....	17
1.5.5 HBO GO.....	17
1.6 AGREGÁTOR.....	18
1.6.1 Příklady poplatků agregátních společností.....	19
<b>2 LEGISLATIVA</b> .....	<b>20</b>
2.1 POVINNOSTI VOD SLUŽEB V ČESKÉ REPUBLICCE.....	20
2.2 ZMĚNA SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADU EU.....	21
2.2.1 Dopady Brexitu na kvótu 30% obsahu VOD službách v EU.....	24
<b>3 NETFLIX</b> .....	<b>25</b>
3.1 HISTORIE NETFLIXU.....	25
3.2 NETFLIX V ČESKÉ REPUBLICCE.....	27
3.3 PODTITULKOVÁNÍ HERMES.....	28
3.4 SYSTÉM VYDÁNÍ DAY-AND-DATE.....	30
3.4.1 Netflix v kinech.....	31
3.5 POROVNÁNÍ SLUŽEB HBO GO A NETFLIX.....	32
<b>II PRAKTICKÁ ČÁST</b> .....	<b>35</b>
<b>4 PRODEJ FILMU LIDA BAAROVÁ DO NETFLIXU</b> .....	<b>36</b>
<b>ZÁVĚR</b> .....	<b>38</b>
<b>SEZNAM POUŽITÉ LITERATURY</b> .....	<b>40</b>
<b>SEZNAM OBRÁZKŮ</b> .....	<b>43</b>

## ÚVOD

Vzhledem k rozvíjejícím se technologiím je filmová distribuce stále měnící se pole. Před lety jednotlivé filmy soutěžily o to dostat se do filmových kin, jelikož to bylo jediné místo, kde se dal film divákům prezentovat. Nyní je distribuce otevřená. Filmaři mají stále kinodistribuci jako konečný cíl a vrchol své prezentace, ale uvědomují si, že cenné příjmy putují i z televize či internetu.<sup>1</sup> Dnešní doba distributorům nabízí již nové médium jako je audiovizuální mediální služba na vyžádání neboli video on demand, která je rok od roku stále více využívána jako jeden z distribučních kanálů audiovizuálních děl.

Prispívá k tomu také náročnost diváků i distribuční cesty, jak vytěžit z audiovizuálního díla více finančních prostředků. Seriály a filmy začaly pronikat do digitálního prostředí nejprve tak, že je uživatelé nahrávali přímo v průběhu jejich vysílání v televizi nebo promítání v kině, a následně je nahráli na nelegální úložiště. Odtud je diváci stahovali nebo streamovali, většinou pod rizikem trestněprávních sankcí.<sup>2</sup>

Video on demand se dělí na více odvětví a každá z nich má svůj specifický systém propagace a vydáváním audiovizuálního díla, která s sebou nese své náležitosti a povinnosti. Video on demand mají v České republice i svá legislativně daná pravidla, která musí provozovatelé videa on demand dodržovat, a to nejen na území České republiky, ale i Evropské unie.

V tomto odvětví je již velká konkurence jak v České republice, tak i v celém světě, do které se řadí v poslední dekádě i americká společnost Netflix. Tato společnost expandovala v roce 2016 i do České republiky, kde je teprve v začátcích své cesty do diváckých zařízení.

V mé bakalářské práci bych chtěl pomocí metod průzkumu trhu, analýzou, komparací a případovou studií osvětlit pojmy, týkající se videa on demand, zjistit legislativní rámec a povinnosti audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání, a popsat jednotlivé služby, které v České republice Netflixu konkurují. Poté se zaměřím na službu Netflix a jeho působení v České republice, a snahu pochopit, proč se Netflixu na českém trhu nedaří tak dobře, jako v jiných zemích. Mé prameny, ze kterých budu čerpat, budou knihy, rozhovory s experty, a

---

<sup>1</sup> WALES M. Lorene: Complete Guide to Film and Digital Production, Routledge; 3. edice, 2017, str. 338 ISBN 9781138239821

<sup>2</sup> AL2ARM: Jak Netflix mění naše životy i společnost [online], [cit. 2019-03-15] dostupné na <http://a2larm.cz/2016/10/jak-netflix-meni-nase-zivoty-i-spolecnost/>

také online časopisy nebo internetové weby zabývající se video on demand, a problematikou s tím spojenou.

## **I. TEORETICKÁ ČÁST**

## 1 VIDEO ON DEMAND

Video na vyžádání (video on demand - VOD) je systém umožňující divákům disponovat okamžitým přístupem k audiovizuálnímu obsahu na svých počítačích, televizních přijímačích či dalších elektronických zařízeních pro online přehrávání. VOD nabízí široký výběr audiovizuálního obsahu typu jako je sport, zábava, vzdělávací programy, celovečerní filmy nebo seriály. Služba VOD poskytuje uživatelům katalogovou nabídku dostupných videí, ze kterých si mohou libovolně vybrat. Obecně platí, že televizní vysílání je založeno na vysílací technologii broadcast (přímé spojení jednoho vysílacího zařízení ke všem jiným zařízením, které jsou připojeni), zatímco VOD je poskytováno jako vysílání typu unicast (přímé spojení pouze dvou zařízení skrz které je prováděno vysílání). VOD je rozděleno do dalších odvětví jako jsou TVOD, SVOD či AVOD.<sup>3</sup>

### 1.1 TVOD

Transakční video na vyžádání (transactional video on demand - TVOD) je služba, která zpravidla neúčtuje poplatky za registrační služby či předplatné. Místo toho zaplatíte částku na základě určitého obsahu, který sledujete. Nejčastěji se to týká filmů, ale také se používá pro seriály nebo sport.<sup>4</sup>

Existují dvě podkategorie - první je známá jako elektronický prodej, kdy mají spotřebitelé po zakoupení trvalý přístup k určitému audiovizuálnímu obsahu. Druhá je stahování obsahu k pronájmu díla, což znamená, že zákazníci mají přístup k obsahu po omezenou dobu, po kterou se na audiovizuální obsah mohou dívat.<sup>5</sup>

Služby TVOD se obvykle snaží udržet si zákazníky tím, že nabízejí atraktivní ceny na vybrané části obsahu, a doufají tak, že se uživatelé budou odvolávat na službu pro své obecné potřeby v oblasti video zábavy.<sup>6</sup>

---

<sup>3</sup> Techopedia: Video on demand [online], [cit. cit. 2019-03-15] dostupné z <https://www.techopedia.com/definition/25650/video-on-demand-vod>

<sup>4</sup> Mad Kaysen: Understand the "SVOD", "TVOD" and "AVOD" terms and business models of streaming services like Netflix [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://www.linkedin.com/pulse/understand-svod-tvod-avod-terms-business-models-streaming-mads-kaysen/>

<sup>5</sup> Jack Cammis: WHAT ARE SVOD, TVOD, AVOD? [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://imagenevp.com/blog/video-on-demand/>

<sup>6</sup> Mad Kaysen: Understand the "SVOD", "TVOD" and "AVOD" terms and business models of streaming services like Netflix [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://www.linkedin.com/pulse/understand-svod-tvod-avod-terms-business-models-streaming-mads-kaysen/>

## 1.2 SVOD

Předplacené video na vyžádání (subscription video on demand - SVOD) se vztahuje na službu, která poskytuje uživatelům neomezený přístup k široké škále audiovizuálního obsahu za měsíční paušální sazbu. Uživatelé mají plnou kontrolu nad svým předplatným, a mohou kdykoli rozhodnout o spuštění a vypnutí programu. Mohou také přehrávání pozastavit, přetočit dopředu či ho zastavit. Vysoce kvalitní obsah je k dispozici kdykoliv na přání přímo na televizním přijímači, laptopu nebo jiném uživatelském přehrávači. Obsah je také často aktualizován.

Dále také pracuje na odlišném obchodním plánu ve srovnání s transakčním VOD (TVOD). Předplatitelé služeb SVOD mají neomezený přístup k určitým programům za běžně účtující paušální poplatky, a za jednotlivé tituly neplatí.

Poskytovatelé služeb SVOD jsou v porovnání s kabelovými nebo vysílacími sítěmi značně lepší v několika směrech. Mohou říkat a ukázat co chtějí, protože nejsou omezeny vysílacími předpisy.<sup>7</sup>

Nabízení služeb SVOD provozovatelem může být prostřednictvím přímé cesty ke koncovému zákazníkovi (Netflix) nebo využití operátora (UPC či O2). Třetím modelem nabízení je ten, že provozovatel využívá obě možnosti (HBO).

## 1.3 AVOD

Reklamní video na vyžádání (Advertising video on demand - AVOD) je model, který je zdarma pro uživatele v tom smyslu, že zákazník neposkytuje provozovateli peněžní odměnu, ale věnuje mu svůj čas strávený sledováním reklamy. Princip je podobný jako například u celoplošných televizí jako jsou například Nova nebo Prima, u kterých divák místo placení vysílacího obsahu dává na oplátku televizi čas za sledování reklamy.

Služby AVOD jsou dnes nejméně vyhledávaným obchodním modelem na trhu, zejména při pohledu na prémiový obsah. Hlavní myšlenkou však je, že uživatelé mohou volně a

---

<sup>7</sup> Technipedia: Subscription Video on Demand [online], [cit. 2019-03-15] dostupné na <https://www.techopedia.com/definition/29272/subscription-video-on-demand-svod>

zdarma sledovat určitý obsah, čímž výměnou dávají provozovateli svůj čas, strávený sledováním reklam

AVOD má obrovské příležitosti pro cílení a automatizaci reklamy založené na celé řadě uživatelských dat spojených s používáním on-line kanálů, na rozdíl od tradiční televizní distribuce. Tyto služby by mohly být něco, co uvidíme více v budoucnu.<sup>8</sup>

Příkladem služby AVOD je online platforma YouTube, kterou využívá jako distribuční kanál například režisér a producent Tomáš Vorel, který zde má kanál VOREL FILM official channel, kde jsou k dispozici jeho starší filmy jako například *Gyml* (2007), *Vejška* (2014) nebo *Instalatér z Tuchlovic* (2016). Cena za reklamu na YouTube se pohybuje přibližně kolem 0,025 Kč za 1 zhlédnutí. Toto číslo však ovlivňují faktory jako jsou cílová skupina daného kanálu nebo teritorium, ze kterého divák video s reklamou sleduje.<sup>9</sup>

#### 1.4 Časová posloupnost distribučních oken

Časová posloupnost distribučních oken není jasně dána. Odvíjejí se od úspěšnosti kinopremiéry daného filmu. Intervaly mezi distribučními okny se zkracují, ale přesto si multikina udržují minimálně čtyřměsíční interval přechodu z kin do dalších placených distribučních oken. Po kinodistribuci film míří na fyzické nosiče DVD nebo BluRay či služby TVOD. Po těchto oknech následují placené kabelové televize, poté SVOD (přibližně 9 měsíců po kinopremiéře). Další v pořadí jsou celoplošné televize, které mohou film odvysílat přibližně 12 měsíců po kinopremiéře. Na závěr se film dostává do služeb AVOD.<sup>10</sup>

#### 1.5 Video on demand služby působící v České republice

Trh se službami nabízejícími placený video obsah v České republice se neustále rozšiřuje, avšak i přesto tak zůstává vztah Čechů k placeným VOD službám spíše vlažný.

---

<sup>8</sup> Mad Kaysen: Understand the "SVOD", "TVOD" and "AVOD" terms and business models of streaming services like Netflix [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://www.linkedin.com/pulse/understand-svod-tvod-avod-terms-business-models-streaming-mads-kaysen/>

<sup>9</sup> [www.youtube.com](http://www.youtube.com)

<sup>10</sup> SZCZEPANIK, Petr, PAVEL ZAHŘÁDKA, RADIM POLČÁK, JAKUB MAČEK, IVAN DAVID, DOMINIKA GALAJDOVÁ, JOHANA KOTIŠOVÁ, RUDOLF LEŠKA, PETR LUPAČ, TOMÁŠ KARGER, ŠTĚPÁN ŽÁDNIK: Mapa audiovizuálního pole v České republice z hlediska digitalizace a strategie pro jednotný digitální trh, str. 24, Univerzita Palackého v Olomouci, 2018, ISBN 978-80-244-5450-4

V následujících podkapitolách jsem si vybral zástupce TVOD a SVOD platform působící na českém trhu, které jsem podrobně představil a popsal jejich uživatelské možnosti

### 1.5.1 AEROVOD

Jedná se o online TVOD systém pro sledování filmů, které již byly promítány v kinech jako je Aero, Světozor a Bio Oko. Díky Aerovodu divák může sledovat kvalitní artové filmy doma či kdekoliv jinde, a to legálně, v HD kvalitě s kvalitními českými titulky. Aerovod se zaměřuje na mezinárodní autorské režiséry, debutové projekty českých tvůrců a zpřístupňuje snímky spřízněných českých distributorů jako jsou Aerofilms, Artcam, AČFK, A-Company, Bontonfilm, a dokonce i mnoha nezávislých českých producentů.<sup>11</sup>

Cena za přehrání online jednoho filmu je 60 Kč, přičemž přehrávání filmu je omezeno časovým intervalem. Po zakoupení přehrávání filmu má zákazník 30 dní na to, aby film začal sledovat. Ale pokud již začne zákazník film sledovat, musí film zhlédnout do 48 hodin od započetí sledování. Dále je tu druhá varianta služby AEROVOD, a to ta, že si divák může film zakoupit prostřednictvím stažení filmu ve formátu Mp4 do svého zařízení, kde mu film zůstane navždy, a může ho tak sledovat opakovaně. Cena této služby činí 90 Kč. Filmy jsou dostupné pouze na území České republiky, případně Slovenska. Co se týká sledování filmů mimo tato dvě území, AEROVOD poskytuje pouze zlomek obsahu svého katalogu.<sup>12</sup>

### 1.5.2 Videotéka O2 TV

Videotéka od společnosti O2 je online TVOD platformou, kde si mohou diváci přehrát filmy různých žánrů online. Videotéka O2 TV byla původně pouze pro zákazníky a předplatitele jejich televizních služeb, ale od dubna roku 2014 je tato služba dostupná všem uživatelům, kteří si zařídí účet na webu O2TV.cz. Poplatky videotéky O2TV jsou více rozdělené do odvětví žhavých akcí.<sup>13</sup>

Cena za takzvané filmy týdne je 54,99 Kč nebo 45 Kč (konkrétní nabídka je vždy uvedena v popisku vybraného filmu). Nové filmy (novinky) zde můžeme najít za 75 Kč (filmy, které

<sup>11</sup> AEROVOD: O Aerovodu [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://www.aerovod.cz/kontakt/>

<sup>12</sup> AEROVOD: Časté dotazy [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://www.aerovod.cz/caste-dotazy/>

<sup>13</sup> Web O2 TV videotéka [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://www.o2tv.cz/filmy/videoteka/>



jsou ke zhlédnutí ještě čtrnáct dní před distribucí na DVD) a filmové hity za 45 Kč. Filmy v akci jsou za 30 Kč, dětské filmy a pohádky za 45 Kč. Erotické filmy se pohybují od 95 Kč do 120 Kč. Film je k dispozici po dobu 48 hodin od zakoupení, přičemž počet přehrání není omezen. Sledování filmů je omezeno pouze na území České republiky. Filmy může divák sledovat na počítačích PC a Mac, dále pak na mobilních zařízeních s Androidem, Windows a iOS.<sup>14</sup> Mezi další velké TVOD poskytovatele v České republice patří také například Google Play nebo iTunes.

### 1.5.3 Amazon

Společnost Amazon začala původně jako internetový obchod prodávající knihy. V roce 2011 Amazon začal spolupracovat se svojí jinou službu Amazon Video, která nabízela půjčování, a nákup filmů na DVD nebo Blu-Ray, a později začala nabízet filmy v digitální podobě. Vybrané starší filmy a seriály ze služby Amazon Video TV později uvolnilo i pro zákazníky Amazon Prime, která byla spuštěna v roce 2015 za měsíční předplatné, a kteří si je mohli půjčovat v rámci svého ročního předplatného Amazon Video TV. Dne 14. 12. 2015 přišel i do České republiky, kde je dostupný oficiálně také pro české diváky. Katalog je oproti USA či jiným dalším zemím omezenější, a činí pouze několik stovek filmů a seriálů. Podpora českých titulků a dabingu je pouze minimální. Prvním snímkem s českým dabingem a titulky byl seriál *the Walking dead* (2010). V katalogu můžeme najít dva české filmy, a to *Láska je láska* (2012) a *7 dní hříchu* (2012). Domovská stránka je zatím také bez české podpory.<sup>15</sup>

Služba se řadí do odvětví SVOD a cena předplatného je na prvních šest měsíců sice jen 2,99 eur za měsíc, což je zhruba 80 Kč, avšak po půl roce se cena zvedne na 5,99 eur, zhruba 160 Kč. Důvod je takový, že divák bude mít k dispozici více obsahu než v předchozích šesti měsících. Kvalitu videa si divák může nastavit sám, přičemž největší rozlišení dosahuje až 4K.<sup>16</sup>

Mimo jiné je důležité zmínit zajímavou funkci, kterou Amazon Prime nabízí, a to funkce X-Ray, která vznikla ve spolupráci s databází filmů a seriálů IMDb.com (internetová

<sup>14</sup> Ceník volitelných služeb [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z [https://www.o2.cz/file\\_conver/616485/\\_03\\_\\_02\\_Cenik\\_volitelných\\_sluzeb\\_01\\_10\\_2018.pdf](https://www.o2.cz/file_conver/616485/_03__02_Cenik_volitelných_sluzeb_01_10_2018.pdf)

<sup>15</sup> Film Toro: Amazon Prime [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://filmtoro.cz/filmu/amazon-prime>

<sup>16</sup> Web Prime video [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://www.primevideo.com>

filmová databáze). Díky ní může divák zjistit zajímavosti o hercích, scénách, hudbě, historkách z natáčení a třeba dokonce i chyby ve filmu. U každé takové položky je pak tlačítko “Jump to Scene”, díky kterému se tak můžete podívat na scénu, ke které se informace vztahuje.<sup>17</sup>

#### 1.5.4 Voyo

Voyo se řadí mezi nejstarší a nejvíce používané internetové videoportály na českém trhu. Videotéka byla spuštěna v roce 2011 a patří společnosti Televize Nova, s. r. o. Můžeme v ní najít přibližně 2000 filmů, pořadů a seriálů (dokonce neodvysílané díly seriálů TV Nova). Na Voyo můžeme najít také zpravodajství nebo živé sportovní přenosy. Voyo upřednostňuje hlavně pořady TV Nova, ale mimo těch se zde nacházejí i starší tituly z běžné české a světové produkce. Nabídka je bez reklam podporována také českým dabingem.

Služba patří do odvětví SVOD a základní měsíční předplatné činí 189 Kč. Při zakoupení předplatného na delší časové období se cena služby za měsíc snižuje až na 154 Kč. Službu lze používat až na šesti zařízeních, avšak ne současně. Službu můžete využívat z vašeho počítače, chytré televize, mobilu nebo tabletu s operačním systémem iOS, Android či Windows.<sup>18</sup>

#### 1.5.5 HBO GO

HBO GO je další ze SVOD platforem působící v České republice. HBO GO je služba nabízená partnerskými operátory, která Vám poskytuje neomezený přístup k programu HBO, a to v počítači, mobilu, tabletu či televizi s připojením na internet. HBO GO nabízí více než 4 000 dílů seriálů, a to jak českých, tak i zahraničních. Dále zde najdete více než 700 filmů, dokumentů a dětských pořadů.

Nabídka obsahu je v originálu, či dabingu nebo s podtitulky, a stále se průběžně obohacuje o další novinky. Navíc zde nechybí ani bonusové pořady k originální produkci HBO. HBO GO splňuje požadavky mezinárodní dostupnosti/přenositelnosti, a proto se může využívat v

<sup>17</sup> David Trlica: Vyzkoušeli jsme Amazon Prime Video: Vyplatí se nově spuštěná služba? [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://www.svetandroida.cz/amazon-prime-video/>

<sup>18</sup>Voyo: Nejčastěji kladené otázky [online], [cit. 2019-03-15], dostupné z <http://voyo.nova.cz/faq/102-jaky-obsah-je-na-sluzbe-voyo-k-dispozici.html>

celém prostoru EU. Naprostou většinu pořadů na HBO GO můžete sledovat s titulky či dabingem. Pořady jsou v různém rozlišení, v rozmezí 720p a Full HD. HBO GO automaticky optimalizuje kvalitu sledovaných titulů vzhledem k možnostem divákovy zařízení jako je přenosová rychlost a rozlišení obrazovky - v závislosti na okolnostech, rychlosti vašeho připojení a konkrétním zařízení je možné dosáhnout HD kvality obrazu. Obsah HBO GO může divák sledovat na dvou zařízeních najednou.

Služba je dostupná na celé řadě platform a zařízení, která se neustále rozšiřuje. V současné době může divák službu používat na následujících platformách: počítače PC a Mac, iPhony a iPady Apple, chytré telefony a tablety s operačním systémem Android, Samsung Smart TV, LG Smart TV, Android Smart TV a Sony PlayStation 3 a 4. Podporuje také Apple TV 4, AirPlay a Chromecast.

HBO GO je nabízena partnerskými operátory a zároveň i HBO. Měsíční předplatné napřímo od HBO GO činí 129 Kč, přičemž ho může divák kdykoli zrušit prostřednictvím prohlížečů v počítači nebo chytrému telefonu.<sup>19</sup>

## 1.6 Agregátor

Pokud producent už na samotném počátku natáčení přemýšlí o možné distribuci svého díla na VOD službách, bude k tomu potřebovat distributora či agregátora.

V případě, že si producent na VOD službu zvolí agregátora, otevírají se mu brány mezi ním a velkými VOD platformami. Takové platformy často přijímají obsah pouze ze schváleného takzvaně kódovacího domu, mezi kterými jsou také preferovaní agregátoři.

Agregátor má funkci takovou, že zajistí, aby měl vysílací formát takovou kvalitu kódování, jakou vyžaduje daný kanál. Dále agregátor zabezpečí prodej a doručení filmu na danou platformu, na kterou producent se svým filmem směřuje.

---

<sup>19</sup> Help Center HBO GO [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://helpcenter.hbogo.eu/cs>

Agregátor má též často smlouvy s platformami, od které každé tři měsíce dostává výpisy z počtu prodání, které následně zpracovává, a posílá je producentovi společně s jeho příjmem. Mnozí agregátoři si mimo vstupního poplatku, který se pohybuje okolo 1000 dolarů, účtují i 10 - 15% z producentova příjmu. Vstupní poplatek slouží pouze pro jednu platformu. To znamená, že pokud si budete přát prodat film na Netflix a Amazon, musíte zaplatit za každou platformu zvlášť. Některé společnosti však nabízejí zlevněné poplatky pro každou započatou platformu. Mezi světové agregátory patří například společnosti Quiver, Juice productions či BitMax.<sup>20</sup>

### 1.6.1 Příklady poplatků agregátních společností

**Quiver** (Independent Distribution Branch of Premiere Digital), která si účtuje vstupní poplatek 950 dolarů a 0% z příjmů za vysílání. Pro další započaté platformy si účtují 175 dolarů. Spolupracují se společnostmi jako jsou iTunes, Google Play a Netflix.<sup>21</sup>

**Juice productions** si účtuje 945 dolarů a 0% z příjmů za vysílání. Další započaté platformy nabízejí za 195 dolarů. Její preferované služby jsou iTunes, Google, Amazon a Netflix.<sup>22</sup>

**BitMax** začíná na vstupních poplatcích 500 dolarů a pro domluvu na konečné částce musíte společnost kontaktovat. Nepožaduje žádná procenta z příjmů na vysílání. Mezi společnostmi, se kterými BitMax spolupracuje jsou například iTunes, Amazon nebo Google Play.<sup>23</sup>

---

<sup>20</sup> Oakley Anderson-Moore: What's an Aggregator & Why Do You Need One to Get On iTunes & Beyond? [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://nofilmschool.com/2016/02/whats-aggregator-and-why-do-you-need-one-release-your-film-online>

<sup>21</sup> Oficiální web společnosti Quiver [online] dostupné z <https://www.quiverdigital.com/>

<sup>22</sup> Oficiální web společnosti Distribber [online] dostupné z <https://www.distribber.com/faqs>

<sup>23</sup> Oakley Anderson-Moore: What's an Aggregator & Why Do You Need One to Get On iTunes & Beyond? [online], [cit. 2019-03-15] Dostupné z <https://nofilmschool.com/2016/02/whats-aggregator-and-why-do-you-need-one-release-your-film-online>

## 2 LEGISLATIVA

Významným předpisem, který spravuje audiovizuální mediální službu na vyžádání je zákon z roku 2010, který vznikl jako součást transpozice směrnice Televize bez hranic z roku 1989, novelizované a přejmenované roku 2007 na směrnici o audiovizuálních mediálních službách.<sup>24</sup>

Právní úpravu zákona o audiovizuálních mediálních službách na vyžádání spravuje zákon č. 132/2010 Sb. Zákon vymezuje audiovizuální mediální službu na vyžádání jako „*službu informační společnosti, za kterou má redakční odpovědnost poskytovatel audiovizuální mediální služby na vyžádání a jejímž hlavním cílem je poskytování pořadů veřejnosti za účelem informování, zábavy nebo vzdělávání, a která umožňuje sledování pořadů v okamžiku zvoleném uživatelem a na jeho individuální žádost na základě katalogu pořadů sestaveného poskytovatelem audiovizuální mediální služby na vyžádání*“.<sup>25</sup>

### 2.1 Povinnosti VOD služeb v České republice

Mediální služby na vyžádání jsou povinni dle zákona platit poplatky, což je jedna z možností financování Státního fondu kinematografie. Plátcem poplatku z poskytování audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání je poskytovatel audiovizuální mediální služby na vyžádání. Předmětem poplatku z poskytování audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání je cena, jenž je koncovým uživatelem placena poskytovateli. Sazba poplatku z poskytování audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání činí 0,5 %. Poplatkovým obdobím je kalendářní rok.<sup>26</sup>

Poskytovatel audiovizuální mediální služby na vyžádání je povinen tam, kde je to proveditelné, vyhradit pro evropská díla alespoň 10 % z celkového počtu pořadů nabízených v katalogu pořadů své služby za sledované období. Do celkového počtu pořadů, z něhož se určuje podíl evropských děl, se nezapočítávají zpravodajské pořady, záznamy sportovních událostí a soutěžní pořady. Tato povinnost se považuje za splněnou, pokud poskytovatel

<sup>24</sup> DAVID, Ivan: Filmové právo, str. 133, Nová beseda, 2015, ISBN 978-80-906089-0-0

<sup>25</sup> Zákon č. 132/2010 Sb., o audiovizuálních mediálních službách na vyžádání a o změně některých zákonů [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://www.zakonyprolidi.cz/cs/2010-132>

<sup>26</sup> Zákon 496/2012 Sb., [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://www.zakonyprolidi.cz/cs/2012-496>

audiovizuální mediální služby na vyžádání alespoň 1 % celkových výnosů z této služby ve sledovaném období vynaloží na tvorbu evropských děl, nebo úplatné nabývání práv k užití evropských děl prostřednictvím audiovizuální mediální služby na vyžádání. Poskytovatel audiovizuální mediální služby na vyžádání je povinen do 30 dnů ode dne uplynutí sledovaného období předložit Radě pro rozhlasové a televizní vysílání zprávu o způsobu plnění povinnosti podle sledovaného období, v níž označí zvolený způsob podpory evropských děl a uvede konkrétní údaje o splnění povinnosti.<sup>27</sup>

## 2.2 Změna směrnice Evropského parlamentu a Radu EU

Změna směrnice se týká Legislativního usnesení Evropského parlamentu ze dne 2. října 2018 o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2010/13/EU o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb s ohledem na měnící se situaci na trhu.

Změna se týká mimo jiné článku 13., a to v bodu prvním, který zní, že *“Členské státy zajistí, aby poskytovatelé mediálních služeb poskytující audiovizuální mediální služby na vyžádání spadající do jejich pravomoci zajistili ve svých katalozích alespoň 30% podíl evropských děl a zabezpečili jejich zdůraznění.”*<sup>28</sup>

Z citace vyplývá, že VOD služby budou muset doplnit své filmové katalogy o evropský obsah, kde celkový obsah videotéky musí být tvořen minimálně z 30% evropského audiovizuální díla.

Ovšem snaha Evropské unie není pouze přimět VOD služby k tomu, aby obsahovala více děl evropského zastoupení, ale také chce přimět americké společnosti k tomu, aby spolupracovaly s evropskými producenty a finanční prostředky putovaly do národních kas

<sup>27</sup> Zákon č. 132/2010 Sb., [online], [cit. 2019-01-15] dostupné z <https://www.zakonyprolidi.cz/cs/2010-132>

<sup>28</sup> Novela směrnice 2010/13/EU [online], [cit. 2019-01-15] dostupné z <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2018-0364+0+DOC+XML+V0//CS&language=CS#BKMD-9>

evropských států. Pro Českou republiku by to mohlo znamenat, že by Netflix mohl více zainvestovat do české filmové produkce, či odkoupit již natočený obsah české tvorby.

Do konce prosince roku 2020 budou mít jednotlivé členské státy čas na uplatnění směrnice. Dále se státy budou muset rozhodnout, zda budou chtít po VOD službách, Netflixu nevyjímaje, kvótu dodržet či budou moci požadovat kompenzaci v podobě části výnosů za divákovo předplatné. Nabídka obsahu může být tvořena jak národními filmy nebo seriály, a to staršími či nově natočenými ve vzájemné koprodukcii.<sup>29</sup>

Může se zdát, že se po vstupu streamovacího giganta Evropské unii otevřely oči, a začíná na poli VOD více participovat. Není vyloučené, že k daným legislativním úpravám ji přiměly spory, které se staly v Německu. Tato nová směrnice je pro Netflix další potencionální tvrdá rána na evropském trhu, jelikož Německá vláda již kvůli legislativě Netflix sankcionovala.

Aktualizace německého zákona totiž vyžaduje, aby všechny ostatní on-line vysílací společnosti, Netflix nevyjímaje, přispěly část příjmů získaných jejich německými službami do systému národních dotací Německé federální filmové komise (FFA), která financuje místní film a televizi.

Společnost Netflix se snažila zpochybnit uplatnění zákona a uvedla, že by se na společnost zákon vztahovat neměl, jelikož není technicky německá společnost (Netflix má své evropské sídlo v Amsterdamu - Holandsko). Po zamítnutí německého soudu se společnost Netflix obrátila na evropský soud, kde tvrdila, že se v Německu nemůže účinně bránit. Mimo jiné se dále Netflix obával, že pokud bude dodržováno německé právo, mohou se v jiných evropských zemích setkat s dalšími odlišnými předpisy. Konkrétně Netflix argumentoval, že takzvaná evropská zásada země původu by ji měla osvobodit od německého práva.<sup>30</sup>

Pod pojmem Evropská zásada země původu se rozumí, že by *“měl jí být tzv. princip země původu, který pro přeshraniční poskytování služeb stanovil, že se bude poskytovatel služeb i*

---

<sup>29</sup> Tomáš Vyskočil: EU chce po Amazonu či Netflixu více evropských filmů, kolik to bude práce? [online], [cit. 2019-01-15] Dostupné z <https://filmtoro.cz/blog/eu-chce-po-amazonu-ci-netflixu-vice-evropskych-filmu-kolik-to-bude-prace>

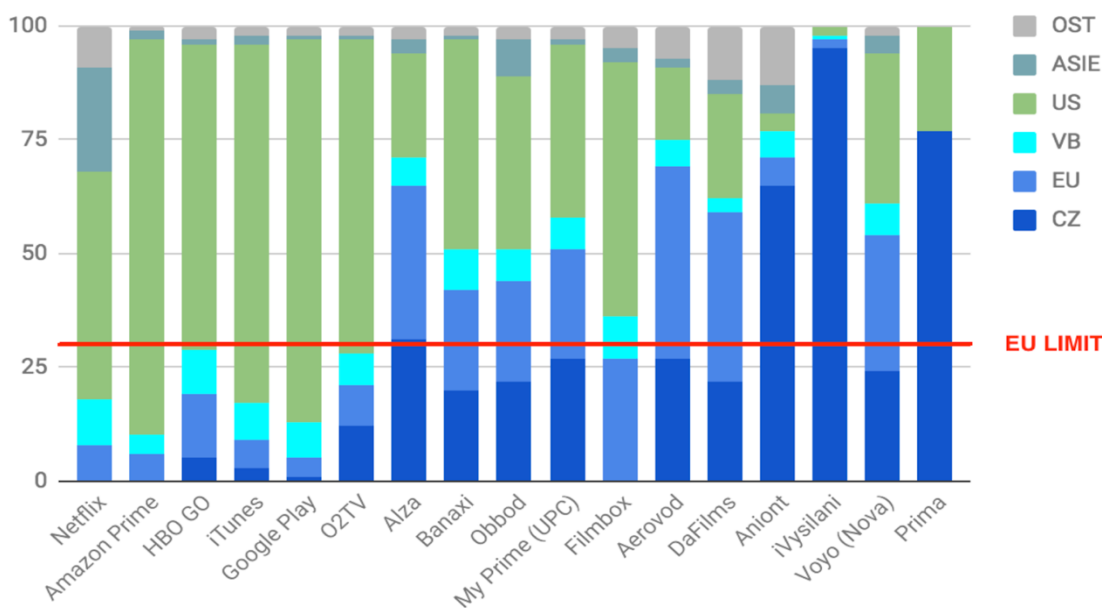
<sup>30</sup> Scott Roxborough: European Court Rules Against Netflix in German Film Subsidies Case [online], [cit. 2019-01-15] dostupné z <https://www.hollywoodreporter.com/news/european-court-rules-netflix-contribute-german-film-subsidies-1112391>

v cizím státě v zásadních otázkách souvisejících s poskytováním služby řídit právem státu, kde je usazen.”<sup>31</sup>

Verdikt byl takový, že evropský soud odmítl argument společnosti Netflix, že v německém systému nemůže najít spravedlnost, a odmítl také argument ohledně otázky evropské zásady týkající se země původu.

"Rozhodnutí Soudního dvora o této procedurální záležitosti je zklamáním, i když není překvapivé, protože jsme věděli, že jsme nejprve museli u soudu vyjasnit, zda je náš případ přípustný" uvedl Netflix ve svém prohlášení.

Nyní Netflix musí dodržovat německé zákony, a také zpětně zaplatit část svého německého zisku od roku 2014 do současnosti.<sup>32</sup>



Obrázek 1

<sup>31</sup> Ministerstvo průmyslu a obchodu: Přeshraniční poskytování služeb v návrhu směrnice o službách [online], [cit. 2019-01-15] dostupné z <https://www.mpo.cz/zprava23636.html>

<sup>32</sup> Scott Roxborough: European Court Rules Against Netflix in German Film Subsidies Case [online], [cit. 2019-01-15] dostupné z <https://www.hollywoodreporter.com/news/european-court-rules-netflix-contribute-german-film-subsidies-1112391>

<sup>33</sup> Porovnání obsahu evropské produkce VOD služeb s ohledem na 30% evropské tvorby [online] dostupné na <https://filmtoro.cz/blog/eu-chce-po-amazonu-ci-netflixu-vice-evropskych-filmu-kolik-to-bude-prace>



### 2.2.1 Dopady Brexitu na kvótu 30% obsahu VOD službách v EU

Další otázkou také je, zda a kolik procent evropského obsahu bude Netflix ve svém katalogu mít, když Velká Británie odejde z Evropské unie, jelikož právě britská filmová produkce patří hned po té americké v Evropě mezi nejpobulárnější. Současná nabídka Netflixu činí momentálně přibližně 4200 titulů, přičemž 18% obsahu je evropská. Britská filmová produkce činí necelých 10%, a po odchodu Velké Británie percentil evropského obsahu spadne na 8%.

V porovnání s takovou VOD konkurencí jako je například HBO GO je na tom Netflix špatně. HBO GO má momentálně zhruba 1400 titulů, přičemž jeho evropská tvorba činí okolo 29%, kde britská produkce zastupuje 10% obsahu.<sup>34</sup>

---

<sup>34</sup> Tomáš Vyskočil: EU chce po Amazonu či Netflixu více evropských filmů, kolik to bude práce? [online], [cit. 2019-01-15] Dostupné z <https://filmtoro.cz/blog/eu-chce-po-amazonu-ci-netflixu-vice-evropskych-filmu-kolik-to-bude-prace>

### 3 NETFLIX

Netflix je přední světovou internetovou streamovací službou se 130 miliony placených členství ve více než 190 zemích. Služba poskytuje streamování jak svých originálních, tak převzatých televizních seriálů, dokumentů a celovečerních filmů. Uživatelé mohou sledovat tolik, kolik chtějí, kdykoliv a kdekoli, na jakékoli obrazovce s přístupem k internetu, jako jsou například Smart TVs, PlayStation, Xbox, Chromecast, Apple TV atd. Sledování obsahu je čistě bez reklam.<sup>35</sup>

#### 3.1 Historie Netflixu

Společnost Netflix byla založena v roce 1997 americkými podnikateli Reedem Hastingsem a Marcem Randolphem v Los Gatos v Kalifornii. Společnost fungovala jako služba, která doručuje DVD, a umožňovala tak uživatelům sledovat filmy.

V roce 1999 začala distribuční společnost Netflix nabízet on-line předplatitelskou službu prostřednictvím internetu. Předplatitelé si vybrali filmy a televizní tituly z webových stránek společnosti Netflix. Výběry titulů byly poté posílány zákazníkům ve formě DVD, spolu s předplacenými návratovými obálkami z více než 100 distribučních center. Přestože si zákazníci zpravidla pronajali za měsíční poplatek tolik filmů za měsíc, kolik si jen přejí, počet DVD, později i Blue-Ray, které mají kdykoli k dispozici, byl podle svých předplatných programů omezen. Netflix měl v katalogu desítky tisíc filmových titulů. Za nevrácení DVD byla sankce 14 dolarů a za Blue-Ray 20 dolarů.

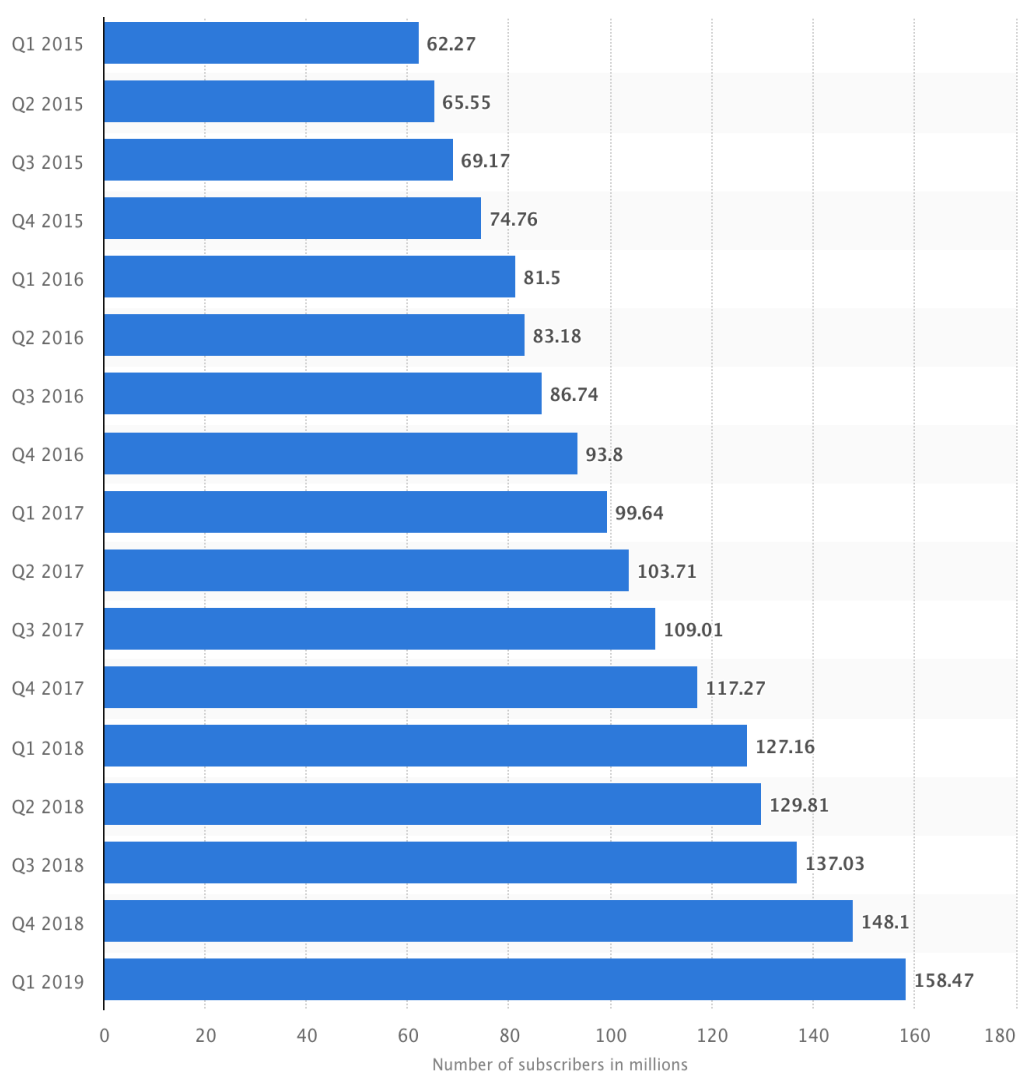
V roce 2007 společnost Netflix začala nabízet svým zákazníkům možnost streamovat některé ze svých filmů a televizních pořadů přímo do jejich domovů prostřednictvím internetu. U většiny plánů předplatného byla služba streamování neomezená. Společnost Netflix následně spolupracovala s výrobcí různých výrobků spotřební elektroniky, včetně konzolí videoher nebo přehrávačů Blu-ray disků, aby umožnila jejich streamování prostřednictvím internetového připojení k těmto zařízením. V roce 2010 představil Netflix plán pouze pro streamování, který nabízí neomezenou streamovací službu, která nevyužívala

---

<sup>35</sup> Netflix Media Center: About Netflix [online], [cit. 2019-03-15] dostupné na <https://media.netflix.com>

již žádná DVD. Společnost Netflix se poté rozšířila mimo Spojené státy tím, že v roce 2010 nabídla plán pro vysílání v Kanadě, v Latinské Americe a Karibiku. V roce 2011 započala streamování ve Spojeném království a Irsku, a v roce 2012 ve Skandinávii. Počínaje rokem 2013, s epizodním dramatickým seriálem *House of Cards* (2013), nabídla společnost video obsah vytvořený speciálně pro její službu.<sup>36</sup>

V roce 2016 Netflix rozšiřuje svoji působnost o dalších 130 zemí. Nyní je aktivní celkem ve 190 státech světa<sup>37</sup> a ke konci roku 2018 měl okolo 1000 svých Netflix originálních titulů.<sup>38</sup>



Obrázek 2 – Počet Netflix odběratelů v milionech za poslední roky

<sup>36</sup> William L. Hosch: Netflix Inc. [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://www.britannica.com/topic/Netflix-Inc>

<sup>37</sup> Media Guru: Netflix nově vstoupil do 130 zemí včetně Česka [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://www.mediaguru.cz/clanky/2016/01/netflix-nove-vstoupil-do-130-zemi-vcetne-ceska/>

<sup>38</sup> Todd Spangler: Netflix Content Chief Says 85% of New Spending Is on Originals [online], [cit. 2019-04-29] dostupné z <https://variety.com/2018/digital/news/netflix-original-spending-85-percent-1202809623/>

### 3.2 Netflix v České republice

Od začátku roku 2016 je Netflix dostupný i na území České republiky. Nabídka Netflixu se výrazně rozšiřuje, původně přišel Netflix do Čech jen zhruba se 600 tituly, nyní má obsah více než 4140 filmů a 1418 seriálů. Český Netflix prozatím nabízí pouze pár filmů s českým dabingem, naopak české titulky nabízí u několika stovek titulů. Nabídka se má výrazně rozšiřovat, a to především i díky spuštění programu pro titulkáře Hermes. Dá se předpokládat, že Netflix začne nakupovat práva k českým titulům, ale určitě nebude tak aktivní jako je například v Německu či Polsku, kde produkuje i vlastní lokální díla.<sup>39</sup> Momentálně můžeme najít na Netflixu 581 titulů s českými titulky<sup>40</sup> a 24 s českým dabingem.<sup>41</sup>

Nabídka Netflixu je v každé zemi jiná, jelikož pro každou zemi má Netflix nakoupená jiná distribuční práva. V současnosti Netflix v České republice divákům nabízí zhruba na 60 % obsahu oproti Netflixu v USA.<sup>42</sup>

Co se týče českých titulů na Netflixu, tak jsou pouze dva, a to filmy Lída Baarová (2016) a Milada (2017). Nově můžeme na Netflixu najít i první seriál, který byl realizován v České republice, a to seriál režiséra Jana Pavlackého, Haunted (2018). Seriál měl svou premiéru na Netflixu dne 19. října 2018, a byl koprodukován společnostmi Propagate a Milk and Honey Pictures v čele s producenty Tomášem Krejčím, Radomírem Dočekalem a Alessiem Spinellim.<sup>43</sup>

Netflix v České republice nabízí tři členské balíčky. První je balíček Basic za 199 Kč, ve kterém můžete sledovat neomezeně jakékoli filmy či TV pořady, avšak není v něm dostupné přehrávání v Ultra HD ani HD kvalitě, a můžete obsah sledovat pouze na jednom zařízení, jako jsou laptop, televize, mobil nebo tablet. První měsíc Netflix nabízí sledování zdarma.

<sup>39</sup> Filmtoro: Netflix [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://filmtoro.cz/filmy/netflix>

<sup>40</sup> Filmtoro: Netflix s titulky [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://filmtoro.cz/filmy/netflix-s-titulky>

<sup>41</sup> Filmtoro: Netflix s dabingem [online], [cit. 2019-04-15] dostupné z <https://filmtoro.cz/filmy/netflix-s-dabingem>

<sup>42</sup> Filmtoro: Netflix filmy [online], [cit. 2019-04-15] dostupné z <https://filmtoro.cz/filmy/netflix>

<sup>43</sup> MediaGuru: Jan Pavlacký natočil pro Netflix seriál Haunted [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://www.mediaguru.cz/clanky/2018/10/jan-pavlacky-natocil-pro-netflix-serial-haunted/>

V druhém balíčku Standard za 259 Kč je výhodou to, že můžete sledovat obsah na dvou zařízeních v ten samý čas, a je dostupný v HD kvalitě. V třetím balíčku Premium za 319 Kč je možnost sledovat filmy jak v HD, tak i v Ultra HD kvalitě až na 4 zařízeních naráz. Web Netflixu bohužel zatím není v českém znění.<sup>44</sup>

### 3.3 Podtitulkování HERMES

Netflix se na evropském trhu už déle potýká s jazykovým problémem. Očividně si s příchodem na evropský trh zpočátku neuvědomoval, že si tamní diváci nevystačí pouze s angličtinou či španělštinou, a to je jeden z velkých důvodů, proč Netflix prozatím moc neoslovil české diváky.

Vzhledem k tomu, že společnost Netflix byla celosvětově uvedena na trh, výrazně vzrostla její lokalizační úsilí. Do roku 2012 Netflix podporoval jen jazyky jako je angličtina, španělština a portugalská. Do roku 2017 překročil 20 jazyků, včetně jazyků jako jsou korejština, čínština, arabština a polština, a tento počet stále roste. Touha spolupracovat s diváky v jejich mateřském jazyce se zdá být vysoká, i přesto že stále zůstává věrná tvůrčímu záměru a dává pozornost kulturním naukám, které jsou důležité pro zajištění kvality. Zároveň Netflix vykazuje potřebu rychlého hledání talentů, které mu pomohou poskytovat špičkové překlady pro jejich globální diváky po celém světě.

Tato potřeba je inspirovala vybudovat a spustit program HERMES - první online testovací systém pro titulkáře. Předtím neexistovala standardní zkouška pro profesionály v oblasti mediálního překladu, i když se jejich práce každodenně dotýká milionů lidí. Neexistuje žádná společná registrace prostřednictvím profesionální organizace, která zachycuje celkový počet profesionálních mediálních překladatelů po celém světě, bez licenčních čísel, akreditací či databází kvalifikovaných odborníků. Například počet pracujících, profesionálních holandských titulkářů se odhaduje na přibližně 100-150 osob po celém světě.

---

<sup>44</sup> Netflix Media Center [online] dostupné z <https://media.netflix.com>

Vzhledem k tomu, že doposud neexistovala společná registrační schéma a standardizovaný test, kterým se dá zjistit, že existují zdroje pro kvalitní překlad médií. Netflix to činí tím, že spoléhá na třetí strany, které budou spravovat lokalizaci obsahu. Ale i tato metoda často postrádá přesnost potřebnou pro neustálé zlepšování a inovace v prostoru pro překlad médií. Každý z těchto prodejců přijímá, kvalifikuje a měří své subdodavatele (překladače) jinak, takže je téměř nemožné, aby společnost Netflix udržovala jednotný standard, aby zajistila neustálou kvalitu a spolehlivost, kterou potřebuje k podpoře jeho neustálého mezinárodního růstu. Můžeme měřit úspěch společnosti prostřednictvím metrik, jako jsou míry odmítnutí, časové sazby apod., avšak nemůže měřit jednotlivce.

HERMES byl vyvinut interně týmy pro lokalizaci obsahu a mediální inženýrství. Spolupráce Netflixu s renomovanými akademickými pracovníky v oblasti mediálního překladu vytvořila tento pětidílný test pro překlad a titulkování. Test je navržen tak, aby byl vysoce škálovatelný. Je sestaven z tisíců náhodných kombinací otázek, takže žádné dva testy by neměly být stejné. Kolo se skládá z otázek s více volbami, které jsou dány specificky načasovaným tempem, určeným k ověření schopnosti kandidáta.

Test rozpozná, zda uživatel má schopnost porozumět angličtině, odhalí lingvistické chyby nebo zda přeloží idiomatické fráze do jejich cílového jazyka. Idiomy jsou výrazy, které jsou často specifické pro určitý jazyk. Tyto idiomy mohou být pro překladače těžká výzva. V angličtině existuje přibližně 4 000 idiomů, a jejich schopnost překládat je kulturně přesným způsobem je rozhodující pro zachování tvůrčího záměru daného obsahu. HERMES identifikuje jak jazykové, tak technické chyby a rozpozná, zda je překlad kvalitní. Test se skládá z šesti fází a trvá 120 minut.

Po dokončení testu bude mít Netflix dobrou představu o kvalifikaci kandidáta, a může využít tyto informace k tomu, zda kandidát odpovídá projektům s vysoce kvalitními jazykovými zdroji. Dále také HERMES vydává čísla HERMES (H-humbers). Tento jedinečný identifikátor je vydán všem žadatelům při registraci testu, a bude se s nimi držet po zbytek své kariéry, která jim poskytne překladačské služby společnosti Netflix. Počínaje létem 2017 je od všech titulků dodávaných společností Netflix vyžadováno, aby obsahovaly platné

číslo HERMES. To umožní společnosti Netflix lépe posoudit kvality spojené s daným překladem a osobou, která překlad provedla.<sup>45</sup>

### 3.4 Systém vydání DAY-AND-DATE

Jak jsem již v úvodu zmínil, pro nikoho by nemělo být překvapením, že se odvětví distribuce filmů mění každou chvílí, a to nejen pomocí lepších technologií, ale také s narůstající náročností diváků. Ty právě mimo jiné nutí distributory k výměnám distribučních strategií. Lidé chtějí vidět filmy, o které se zajímají, a chtějí je vidět co nejdříve. Pokud se jejich oblíbený film nedostane v dané zemi do distribuce, a distributor jim dovolí film vidět až po době trvající několik měsíců, diváci se budou uchýlovat k jiným způsobům, jak se k filmu dostat, a to většinou nelegální cestou.

Ovšem tento systém se nepoužívá pouze proto, aby se zamezilo nelegálnímu šíření, ale také proto, že je to vskutku pro jisté distributory a producenty výhodné. Do kin a multiplexů se po léta dostávají především filmy s velkými rozpočty či filmy podporované státním fondem. Právě proto je pro nezávislé tvůrce v dnešní době stále těžší oslovit diváky kin a dostat se vůbec do samotné kinodistribuce. Jedním z prvotních příkladů toho, jak by mohl day-and-date fungovat byl film "Hannah Takes the Stairs" od režiséra Joe Swanberga, který v roce 2007 běžel po dobu deseti týdnů v kinech a vydělal pouze dvacet dva tisíc amerických dolarů, zatímco ve srovnání s VOD službami film vydělal téměř dva a padesát tisíc amerických dolarů.

Avšak i přes to všechno, filmy, které se dostávají na VOD služby zůstávají v kinech kratší dobu. Filmy, které nejsou nasazeny do distribuce systémem day-and-date mají často delší dobu trvání v kinech, a mají větší procenta z prodeje lístků do té doby, než jsou vypuštěny na VOD služby. Když se film promítá v kině po dobu přibližně dvanácti týdnů, má větší šanci zůstat v myslích diváků minimálně alespoň tak dlouho. To ale neznamená, že kinodistribuce a VOD služby se navzájem automaticky vylučují a nemohou jít ruku v ruce. Jednou z výhod day-and-date vydání je skutečnost, že publicita kolem vydání filmu do kina

---

<sup>45</sup> Chris Fetner, Denny Sheehan: The Netflix HERMES Test: Quality Subtitling at Scale [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://medium.com/netflix-techblog/the-netflix-hermes-test-quality-subtitling-at-scale-dccea2682aef>

je zároveň přínosem pro platformy VOD. Můžete mít úspěch v obou sférách, pokud máte správnou marketingovou kampaň, správný film a správnou strategii vydání.<sup>46</sup>

### 3.4.1 Netflix v kinech

System day-and-date je hlavní distribuční prostředek, který využívá služba Netflix. Ovšem v roce 2018 jsme se setkali u Netflixu s menší výchytkou jeho distribuční strategie. Vzhledem k tomu, že Netflix je v dnešním filmovém světě velké jméno, logicky mu nestačí pouze přízeň diváků u domácích obrazovek, ale snaží se také o vyšší cíle jako je prestiž filmových festivalů.

Příkladem je film *Roma* (2018) režiséra Alfonso Cuaróna, který měl světovou premiéru koncem srpna na Benátském filmovém festivalu, kde získal hlavní cenu Zlatého lva. Po tomto vítězství jej Mexiko jako svého kandidáta poslalo do klání o Oscara.

Poté Netflix uvedl, že 21. listopadu film začnou promítat vybraná kina v Los Angeles, New Yorku, Mexiku, a následně se přidají biografy v dalších zemích.<sup>47</sup> Počínaje 14. prosincem, tedy po třech týdnech od kino premiéry v Benátkách, kdy Cuarónův film na internetu uvolní i Netflix, byl film *Roma* k vidění v pražských kinech Světozor, Bio Oko a Kino Aero, v brněnském Univerzitním kině Scala a v hradeckém Biu Central.<sup>48</sup> V roce 2019 film *Roma* skutečně získal ocenění Oscar, a to v kategoriích za režii, kameru a cizojazyčný film.<sup>49</sup>

Netflix se tak nejspíš snaží snímek propagovat podobně, jako to koncem roku dělají tradiční filmová studia. Jejich cílem je vzbudit pozornost porotců, kteří o Oscarech rozhodují a dávají přednost tomu, aby snímek viděli na velkém plátně.

"Prioritou Netflixu je starat se o naše členy a filmaře. Neustále se vyvíjíme, abychom jim

---

<sup>46</sup> Roshan Dwivedi: Day-and-Date Release Strategy: Making The Best Of The Release Window [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://www.linkedin.com/pulse/day-and-date-release-strategy-making-best-window-roshan-dwivedi/>

<sup>47</sup> Reuters Netflix mění strategii. Nové filmy bratří Coenů či Cuaróna uvede nejprve v kinech [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://magazin.aktualne.cz/kultura/film/netflix-distribuce-cuaron-bratri-coenove-kina-streamovani/r~f4ab8f9eddb411e8be3d0cc47ab5f122/?redirected=1548086320>

<sup>48</sup> Cinepur: Cuarónův film *Roma* vstoupí v prosinci do vybraných českých kin [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <http://cinepur.cz/article.php?article=4521>

<sup>49</sup> Steve Dove: OSCAR WINNERS 2019: SEE THE FULL LIST [online], [cit. 2019-04-15] dostupné z <https://oscar.go.com/news/winners/oscar-winners-2019-live-updates-to-come>



mohli co nejlépe sloužit," reagoval na dotaz, proč firma mění taktiku, šéf filmů Netflix original Scott Stuber.

Podle časopisu Variety by mohla Netflixu tato změna taktiky pomoci, aby si zachoval přízeň velkých režisérů. Kromě Cuaróna či bratří Coenů pro Netflix v poslední době pracovali Paul Greengrass nebo Martin Scorsese.<sup>50</sup>

Je však zde pole, kde Netflix se systémem day-and-date narazil, a to na francouzském festivalu v Cannes. Tam dle nových pravidel musí každý film, jenž hodlá běžet v hlavní soutěži, musí být distribuován ve Francii v klasických kinech. To se ale Netflixu nelíbí, jelikož dle tamního zákona se mohou filmy prezentující se v kinech objevit na streamovacích službách až 36 měsíců po své kinopremiéře. Francouzi by je tak měli na Netflixu až za dlouhé tři roky.<sup>51</sup>

### 3.5 Porovnání služeb HBO GO a Netflix

I přesto, že obě služby HBO GO a Netflix patří k odvětví SVOD, mají ve strategii vedení svých společností velké rozdíly.

Začali bychom samotným vstupem HBO GO a Netflixu na evropský trh, přičemž společnost HBO tam byla již mnohem dříve v podobě kabelové televize, HBO Digital či HBO VOD. Počátek HBO byl od Netflixu rozdílný, jelikož HBO nevlastnilo způsob přímého poskytnutí obsahu koncovému zákazníkovi - divákovi. K této funkci musela využívat prostředníka v podobě operátorů, kterým byly na českém trhu například společnosti UPC, kabelová televize či Skylink. Ti pak na základě získaného obsahu od HBO poskytovaly vysílání pro různá teritoria. Bohužel HBO promeškalo svou příležitost a HBO GO přišlo na evropský trh ve stejný čas jako Netflix.

---

<sup>50</sup> Reuters Netflix mění strategii. Nové filmy bratří Coenů či Cuaróna uvede nejprve v kinech [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://magazin.aktualne.cz/kultura/film/netflix-distribuce-cuaron-bratri-coenove-kina-streamovani/r~f4ab8f9eddb411e8be3d0cc47ab5f122/?redirected=1548086320>

<sup>51</sup> MovieZone: Netflix nepošle svoje filmy do Cannes [online], [cit. 2019-03-15] dostupné z <https://www.moviezone.cz/clanek/35929-netflix-neposle-svoje-filmy-do-cannes>

Vnitřní organizaci Netflixu a HBO GO jsou taktéž rozdílné. HBO už od svých počátků bylo decentralizované, a nadále je rozdělené do jednotlivých celosvětových bloků, které fungují reaktivně samostatně v oblastech jako je nákup a výroba obsahu. Bloky jsou HBO Asie, HBO Evropa, HBO Jižní Amerika a USA. Netflix je v tomto ohledu centralizovaný, a uvažuje o světě jako o celku, což je jedna z jeho výhod, a pokud nakupuje programy či vyrábí svůj obsah, snaží se vypořádat distribuční práva pro maximální počet teritorií. HBO je roztržštěné, a pokud skoupí práva pro USA (respektive pro jeden z výše zmíněných geografických bloků), automaticky nutně nepřemýšlí nad tím, že by měla skoupit práva i pro Evropu (respektive pro bloky ostatní). Výhodou lokalizace HBO je ta, že HBO má na každém teritoriu, kde působí, svoji organizační pobočku, což mu umožňuje bližší kontakt se zákazníky, a historicky vedlo k tomu, že všechen obsah vysílaný HBO v daném teritoriu byl opatřen jazykovou verzí daného teritoria. To byla naopak konkurenční nevýhoda Netflixu, který takový přístup k lokalizaci neměl. HBO považovalo v Evropě za nutné tuto skutečnost využít a nadále investuje do dabingu a titulků jelikož, podle zákaznických požadavků je to velmi žádané. Proto je zde vše lokalizováno způsobem odpovídajícím na daném teritoriu - Česká republika, Slovensko a Maďarsko oceňují dabing, Polsko voice over, a v příkladu balkánských zemí či Holandsku jsou to titulky.

Dále si HBO uvědomuje nutnost investice do lokálních produkcí, což považují za nezbytně důležitý krok k udržení a budování pozice v daném regionu. Toto si začal uvědomovat i Netflix, a postupně začíná v Evropě tuto strategii taktéž užívat. Ovšem od HBO se Netflix odlišuje tím, že investuje především do větších teritorií - tedy do teritorií generujících relevantní příjmy z předplatného.

Netflix se dále odlišuje výrazným prostředkem vydávání svého obsahu seriálů, a to v podobě programové strategie označované dříve po vzoru videodistribuce jako „box set“ uvádění a dnes podle způsobu divácké konzumace jako „binge“ uvádění. Jedná se o to, že pokud Netflix vydá určitou sérii daného seriálu, nepoužívá klasickou formu pokračování jednotlivých epizod v postupně periodicky časových cyklech. Celou sérii uvede v jeden termín, a divák má k dispozici všechny epizody dané série naráz, z čehož vyplývá, že nemusí na uvedení jednotlivých epizod čekat. HBO nadále využívá klasickou formu. Podle bývalého provozního ředitele a viceprezidenta pro program v HBO Central Europe Ondřeje Zacha, je tato ojedinělá forma binge uvádění na Netflixu programovou strategií, která jej definuje, a forma jakou se vymezuje oproti ostatním televizním platformám. Dále

nastínil problematiku této formy, a to tak, že nevýhodou binge uvádění v televizních platformách musí poskytovatel neprodleně obratem hledat další nový obsah. V případě HBO GO, a dalších televizních platforem, vysílání jednotlivých epizod po týdnech má z pohledu PR a marketingu s počtem například 8 epizod na 2 měsíce vystaráno. To znamená, že pokud jste skálním fanouškem jednoho seriálu, který má 8 epizod, znamená to, že musíte zaplatit předplatné na 2 měsíce, zatímco u služby Netflix s formou binge uvedení seriálu daných 8 epizod můžete zhlédnout za jeden den, tudíž nemáte potřebu si předplácet službu další měsíc.<sup>52</sup>

---

<sup>52</sup> Příloha 1 – Audio rozhovor s Ondřejem Zachem, soukromý archiv autora

## **II. PRAKTICKÁ ČÁST**

## 4 PRODEJ FILMU LIDA BAAROVÁ DO NETFLIXU

Film režiséra Filipa Renče *Lída Baarová* (2016) byl historicky prvním celovečerním filmem, který se prodal službě Netflix. Impuls, že tvůrci filmu chtěli film prodat do zahraničí byl již v období příprav v roce 2013. V tuto dobu se mimo jiné také připravovala koprodukce s Rakouskem, která měla prodeji dopomoci, avšak nakonec z časových důvodů spolupráce nevyšla. Stála zde otázka, jakou další jinou cestou by mohl film expandovat. V tuto dobu se Filip Albrecht - sales agent a filmový distributor, který celosvětově zastupuje mimo jiné i filmy *Z pekla štěstí* (1999), *Snowboard'áci* (2004) či *Sedmero krkavců* (2015) - se dozvěděl o existenci Netflixu. Skrz své známosti navázal kontakty s vedením firmy, a to přímo s majitelem Netflixu Reedem Hastingsnem. Ten se vyjádřil tak, že ho příběh filmu s mezinárodním názvem *the Devil's mistress* (*Ďáblova milenka*) zaujal, avšak nehodlá se nad koupí zatím rozhodovat do té doby, než film nebude natočený. V té době vedení Netflixu dosud nemělo s českými filmy žádné zkušenosti a nevěděli, co od českých tvůrců mohou očekávat.

V té době neexistovala ani nezačínala regionální struktura Netflixu jako se tomu děje dnes, kdy mají nákupy na starosti produkční centra Netflixu v Evropě, přímo v Amsterdamu, Londýně, Madridu a Stockholmu, a prodej se realizoval přes hlavní sídlo Netflixu v Los Gatos. Po premiéře filmu tvůrci zaslali vedení Netflixu do Beverly Hills hotový screening link s anglickými titulky, a čekali na jejich vyjádření. Na rozhodnutí měly také vliv názory vice presidentů Netflixu a dalších jeho vysoce postavených představitelů. Následné, poměrně rychlé rozhodnutí bylo takové, že Netflix o film skutečně projevil zájem. Tomu dopomohla jistě i dobrá čísla divácké návštěvnosti v kinech a velká jména herců jako jsou například Gedeon Burkhard či Karl Markovics. V této době (rok 2016) také Netflix expandoval na evropský trh včetně České republiky, a film jako je *the Devil's mistress* se mu hodil do obsahu k prezentaci zdejší tvorby.

Při tomto prodeji byl Filip Albrecht přímým prostředníkem, nepoužíval ani žádné služby agregátních společností, jelikož v té době nebyly příliš rozšířené jako jsou dnes. Vzhledem k tomu, že má Netflix přísné technické i smluvní požadavky, musela formální stránka prodeje pokračovat za pomoci německé společnosti Global Screen, což je dceřiná společnost firmy Telepool (dnes vlastněná hollywoodským hercem Willem Smithem), která je jedna z

předních prodejců primárně německých, ale i evropských filmů na světový trh. Jak Netflix, tak i tvůrci filmu měli své podmínky. Například jednou z podmínek Netflixu bylo, že si nepřál, aby film vyšel do kin ve Francii, možná i proto, že tamní legislativa ustanovuje to, že filmy promítané v tamní kinodistribuci mohou na video on demand služby až za 36 měsíců od své premiéry. Naopak Netflix musel brát ohled na smluvní závazky tvůrců, které byly provedeny ještě před prodejem s Netflixem. Bylo to například to, že i když byl film dostupný na Netflixu po celém světě placeně, mohla ho rakouská televize ORF film vysílat na svém kanálu v rámci celoplošného vysílání, to samé Česká televize a slovenská TV Markíza. Z technických požadavků byla důležitá digitalizace filmu a to proto, že film musel být ve 4K, což Lída Baarová jako jedna z mála filmů z regionu sahající k východní Evropě byla. Co se týče výsledků sledovanosti, Netflix tato čísla nezveřejňuje a nesdíluje je ani producentovi filmu. Cena prodeje byla paušální a Netflix od roku 2016 vlastní veškerá vysílací práva na VOD služby po celém světě, a to na dobu určitou. Mimo vykupování práv dále Netflix zadává regionálním produkcím i zákazkovou výrobu, takzvané Netflix originals. V případě České republiky se jednalo o seriál *Haunted* (2018).<sup>53</sup>

---

<sup>53</sup> Audio rozhovor s Filipem Albrechtem, soukromý archiv autora

## ZÁVĚR

V dnešní době, kdy se filmový trh vyvíjí stále kupředu a distribuce filmů hledá nové možnosti, jak prezentovat své tituly divákům, je dle mého názoru forma video on demand budoucnost distribuce. Internet je vhodný distribuční kanál, a to z několika důvodů. Prostřednictvím internetu, který je součástí většiny dnešních domácností, má video on demand mnohem větší dosah, přičemž cesta jak se dostat k divákovi je jednodušší a levnější než kdykoli předtím. Divák má větší, svobodnější a rychlejší výběr v obsahu, a to z pohodlí svého domova.

V mé bakalářské práci jsem objasnil základní pojmy v oboru video on demand, kde jsem vysvětlil jednotlivá rozdělení těchto služeb. Dále jsem podrobně analyzoval a popsal konkurenci video on demand služeb působících v České republice a objasnil jakým způsobem jak česká, tak i evropská, legislativa ovlivňuje funkci služeb VOD. Dalším cílem práce bylo představit společnost Netflix, přičemž jsem popsal její obchodní vzorec, strategii a inovace, které dopomáhají divákovi dostat se blíže k jejich audiovizuálnímu mediálnímu obsahu na vyžádání v rámci České republiky i EU. V praktické části jsem odhalil proces prodeje filmu službě Netflix, a to na příkladu českého filmu Lida Baarová.

Dle grafů můžeme s jistotou určit, že Netflix, jeho expanze a popularita ve světě bude růst. Po absolvování psaní této bakalářské práce jsem si uvědomil, že síla Netflixu je v tom, že se nebojí rychlých a odvážných rozhodnutí při kterých riskují jen proto, aby našli nové cesty a dosáhli tak dalších inovací v distribuci audiovizuálních děl. Dále jsem také pochopil z rozhovoru s Ondřejem Zachem, proč je v dnešní době forma SVOD výhodnější než TVOD. Předplatitelský model a pravidelné odebrání drobných částek je stabilnější model než jednorázové, byť větší sumy. U TVOD jde těžko odhadnout uživatelské chování nebo složitější plánování. U SVOD víme, kolik dokážeme získat předplatitelů za měsíc, na základě toho modelu, kolik předplatitelů odpadne, a to dává stále prostor z hlediska odhadu jak se chovat, a kolik dávat nákladů na propagaci z hlediska nákladů na provoz a získávání zákazníků.

Věřím, že se co nejdříve placené VOD služby dostanou do většího povědomí českých diváků, kteří postupně přestanou podporovat weby jako je například ulozto.cz, které je

v České republice globálně rozšířen, a lidé ho považují za legální úložiště, jelikož nedokáží rozlišit to, že zaplatit určitou částku za rychlejší stahování obsahu není to samé jako si zaplatit přímo za zhlédnutí, potažmo vlastnění, daného filmu. Naopak doufám, že Netflix bude i nadále investovat do lokalizace České republiky, a doplňovat do svého obsahu české podtitulky, popřípadě dabing. Je to dle mého názoru také jedna z cest, jak jít českému divákovi naproti, a mít tak větší úspěch, podobně jako ve světě, i v České republice



## SEZNAM POUŽITÉ LITERATURY

### Knižní

WALES, M. Lorene, Complete Guide to Film and Digital Production, Routledge, 3. edice, 2017, ISBN 9781138239821

SZCZEPANIK, Petr, Pavel Zahrádka, Radim Polčák, Jakub Macek, Ivan David, Dominika Galajdová, Johana Kotišová, Rudolf Leška, Petr Lupač, Tomáš Karger, Štěpán Žádník: Mapa audiovizuálního pole v České republice z hlediska digitalizace a strategie pro jednotný digitální trh, Univerzita Palackého v Olomouci, 2018, ISBN 978-80-244-5450-4

DAVID, Ivan: Filmové právo, Nová beseda, 2015, ISBN 978-80-906089-0-0

### Internetové

AL2ARM: Jak Netflix mění naše životy i společnost [online], dostupné na (<http://a2larm.cz/2016/10/jak-netflix-meni-nase-zivoty-i-spolecnost/>)

Techopedia: Video on demand [online], dostupné na <https://www.techopedia.com/definition/25650/video-on-demand-vod>

Mad Kaysen: Understand the "SVOD", "TVOD" and "AVOD" terms and business models of streaming services like Netflix [online], [cit. 2019-01-15] dostupné na <https://www.linkedin.com/pulse/understand-svod-tvod-avod-terms-business-models-streaming-mads-kaysen/>

Jack Cammis: WHAT ARE SVOD, TVOD, AVOD? [online], dostupné z <https://imagenevp.com/blog/video-on-demand/>

Technipedia: Subscription Video on Demand [online], dostupné z <https://www.techopedia.com/definition/29272/subscription-video-on-demand-svod>

<https://www.youtube.com>

MediaGuru: Netflix alespoň někdy sleduje v Česku 7 % diváků [online], dostupné z <https://www.mediaguru.cz/clanky/2017/12/netflix-alespon-nekdy-sleduje-v-cesku-7-divaku/>

Voyo: Nejčastěji kladené otázky [online], dostupné z <http://voyo.nova.cz/faq/102-jaky-obsah-je-na-sluzbe-voyo-k-dispozici.html>

AEROVOD: O Aerovodu [online], dostupné z <https://www.aerovod.cz/kontakt/>

AEROVOD: Časté dotazy [online], dostupné z <https://www.aerovod.cz/caste-dotazy/>

Web O2 TV videotéka [online], dostupné z <https://www.o2tv.cz/filmy/videoteka/>

Ceník volitelných služeb [online], dostupné z [https://www.o2.cz/file\\_conver/616485/\\_03\\_\\_O2\\_Cenik\\_volitelných\\_sluzeb\\_01\\_10\\_2018.pdf](https://www.o2.cz/file_conver/616485/_03__O2_Cenik_volitelných_sluzeb_01_10_2018.pdf)

Film Toro: Amazon Prime [online], dostupné z <https://filmtoro.cz/filmy/amazon-prime>  
Web Prime video [online], dostupné z <https://www.primevideo.com>

David Trlica: Vyzkoušeli jsme Amazon Prime Video: Vyplatí se nově spuštěná služba? [online], dostupné z <https://www.svetandroida.cz/amazon-prime-video/>

Help Center HBO GO [online], dostupné z <https://helpcenter.hbogo.eu/cs>

Oakley Anderson-Moore: What's an Aggregator & Why Do You Need One to Get On iTunes & Beyond? [online], [cit. 2019-01-15] dostupné z <https://nofilmschool.com/2016/02/whats-aggregator-and-why-do-you-need-one-release-your-film-online>

Oficiální web společnosti Quiver [online] dostupné z <https://www.quiverdigital.com/>

Oficiální web společnosti Distribber [online] dostupné z <https://www.distribber.com/faqs>

Tomáš Vyskočil: EU chce po Amazonu či Netflixu více evropských filmů, kolik to bude práce? [online], Dostupné z <https://filmtoro.cz/blog/eu-chce-po-amazonu-ci-netflixu-vice-evropskych-filmu-kolik-to-bude-prace>

Scott Roxborough: European Court Rules Against Netflix in German Film Subsidies Case [online], dostupné z <https://www.hollywoodreporter.com/news/european-court-rules-netflix-contribute-german-film-subsidies-1112391>

Ministerstvo průmyslu a obchodu: Přeshraniční poskytování služeb v návrhu směrnice o službách [online], dostupné z <https://www.mpo.cz/zprava23636.html>

Porovnání obsahu evropské produkce VOD služeb s ohledem na 30% evropské tvorby [online] dostupné na <https://filmtoro.cz/blog/eu-chce-po-amazonu-ci-netflixu-vice-evropskych-filmu-kolik-to-bude-prace>

Tomáš Vyskočil: EU chce po Amazonu či Netflixu více evropských filmů, kolik to bude práce? [online], dostupné z <https://filmtoro.cz/blog/eu-chce-po-amazonu-ci-netflixu-vice-evropskych-filmu-kolik-to-bude-prace>

Netflix Media Center: About Netflix [online], dostupné na <https://media.netflix.com>

William L. Hosch: Netflix Inc. [online], dostupné na <https://www.britannica.com/topic/Netflix-Inc>

Todd Spangler: Netflix Content Chief Says 85% of New Spending Is on Originals [online], dostupné z <https://variety.com/2018/digital/news/netflix-original-spending-85-percent-1202809623/>

Media Guru: Netflix nově vstoupil do 130 zemí včetně Česka [online], dostupné na <https://www.mediaguru.cz/clanky/2016/01/netflix-nove-vstoupil-do-130-zemi-vcetne-ceska/>

The CD information center: DVD information [online], dostupné z <http://www.cd-info.com/dvd/>

Edward Jay Epstein, 2010, Ekonomika Hollywoodu

Filmtoro: Netflix [online], dostupné na <https://filmtoro.cz/filmy/netflix>

Filmtoro: Netflix s titulky [online], dostupné na <https://filmtoro.cz/filmy/netflix-s-titulky>

Filmtoro: Netflix s dabingem [online], dostupné na <https://filmtoro.cz/filmy/netflix-s-dabingem>

Filmtoro: Netflix filmy [online], dostupné na <https://filmtoro.cz/filmy/netflix>

MediaGuru: Jan Pavlacký natočil pro Netflix seriál Haunted [online], dostupné na <https://www.mediaguru.cz/clanky/2018/10/jan-pavlacky-natocil-pro-netflix-serial-haunted/>

Netflix Media Center [online] dostupné na <https://media.netflix.com>

Výzkum agentury Nielsen Admosphere z roku 2017 - Sledovanost VOD služeb v ČR [online] dostupné na <https://www.mediaguru.cz/clanky/2017/12/netflix-alespon-nekdy-sleduje-v-cesku-7-divaku/>

Chris Fetner, Denny Sheehan: The Netflix HERMES Test: Quality Subtitling at Scale [online], dostupné na <https://medium.com/netflix-techblog/the-netflix-hermes-test-quality-subtitling-at-scale-dccea2682aef>

Roshan Dwivedi: Day-and-Date Release Strategy: Making The Best Of The Release Window [online], dostupné na <https://www.linkedin.com/pulse/day-and-date-release-strategy-making-best-window-roshan-dwivedi/>

Reuters Netflix mění strategii. Nové filmy bratří Coenů či Cuaróna uvede nejprve v kinech [online], [cit. 2019-01-15] dostupné na <https://magazin.aktualne.cz/kultura/film/netflix-distribuce-cuaron-bratri-coenove-kina-streamovani/r~f4ab8f9eddb411e8be3d0cc47ab5f122/?redirected=1548086320>

Cinepur: Cuarónův film Roma vstoupí v prosinci do vybraných českých kin [online], dostupné z <http://cinepur.cz/article.php?article=4521>

Reuters Netflix mění strategii. Nové filmy bratří Coenů či Cuaróna uvede nejprve v kinech [online], dostupné na <https://magazin.aktualne.cz/kultura/film/netflix-distribuce-cuaron-bratri-coenove-kina-streamovani/r~f4ab8f9eddb411e8be3d0cc47ab5f122/?redirected=1548086320>

MovieZone: Netflix nepošle svoje filmy do Cannes [online], dostupné na <https://www.moviezone.cz/clanek/35929-netflix-neposle-svoje-filmy-do-cannes>

## Legislativní

Zákon č. 132/2010 Sb., o audiovizuálních mediálních službách na vyžádání a o změně některých zákonů [online], dostupné z <https://www.zakonyprolidi.cz/cs/2010-132>

Zákon 496/2012 Sb., [online], dostupné z <https://www.zakonyprolidi.cz/cs/2012-496>

Zákon č. 132/2010 Sb., [online], dostupné z <https://www.zakonyprolidi.cz/cs/2010-132>  
Novela směrnice 2010/13/EU [online], dostupné z <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2018-0364+0+DOC+XML+V0//CS&language=CS#BKMD-9>

## Rozhovory

Audio rozhovor s Ondřejem Zachem, soukromý archiv autora

Audio rozhovor s Filipem Albrechtem, soukromý archiv autora

## SEZNAM OBRÁZKŮ

Obrázek 1 .....	23
Obrázek 2 .....	26